

MEDICAL PROFESSION ACT

Pursuant to the provisions of the *Medical Profession Act*, the Commissioner in Executive Council is pleased to and doth hereby order as follows:

1. Commissioner's Order 1978/85 is hereby revoked.
2. The annexed Schedule of Fees is hereby made and established.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 1st day of February, A.D., 1980.

Administrator of the Yukon

LOI SUR LA PROFESSION MÉDICALE

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément aux dispositions de la *Loi sur la profession médicale*, décrète ce qui suit :

1. L'Ordonnance du Commissaire 1978/85 est par les présentes abrogée.
2. Le tarif ci-joint est par les présentes établi.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 1er février 1980.

Administrateur du Yukon

SCHEDULE OF FEES

TARIF

1. In this schedule "non-resident medical practitioner" means a medical practitioner who practices medicine in the Yukon Territory for three months or less in each licence year.

1. Dans le présent tarif, «non-résident» s'entend d'un médecin qui exerce la médecine dans le territoire du Yukon pendant au plus trois mois durant chaque année visée par la licence.

2. Fees:

2. Frais :

(a) Registration Fees

a) Frais d'inscription

Yukon Medical Register, Limited Register:

Registre médical du Yukon, registre limité :

- resident \$400.00
 - non-resident \$ 50.00

- résident 400 \$
 - non-résident 50 \$

Corporation Register: \$ 50.00

Registre des sociétés : 50 \$

Temporary Register:

Registre temporaire :

- members of Her Majesty's forces \$ 50.00
 - undergraduates or registered graduates Nil

- membres des forces armées de Sa Majesté 50 \$
 - étudiants de premier cycle ou étudiants diplômés inscrits Nil

(b) Annual Practice Fees

b) Cotisations annuelles

Yukon Medical Register, Limited Register:

Registre médical du Yukon, registre limité :

- resident \$200.00
 - non-resident or non-practicing \$ 50.00

- résident 200 \$
 - non-résident ou médecin qui n'exerce pas 50 \$

Corporation Annual Permit: \$ 50.00

Permis annuel de société : 50 \$

Temporary Register:

Registre temporaire :

- members of Her Majesty's forces \$ 50.00
 - undergraduates or registered graduates Nil

- membres des forces armées de Sa Majesté 50 \$
 - étudiants de premier cycle ou étudiants diplômés inscrits Nil

(c) Miscellaneous

c) Divers

- to inspect a register: \$ 2.50
 - Status Certificate: \$ 5.00
 - to register additional qualifications: \$ 5.00

- inspection d'un registre : 2,50 \$
 - certificat de statut : 5,00 \$
 - inscription de qualifications additionnelles : 5,00 \$

(Subsections 2 (a) and (b) replaced by O.I.C. 1980/101)

(Paragraphes 2 a) et b) remplacés par décret 1980/101)